



From the road on the south, the skeleton of the roof gives evidence of the history of the building 屋顶的青架结构展示了建筑的历史

## San Giorgio Library

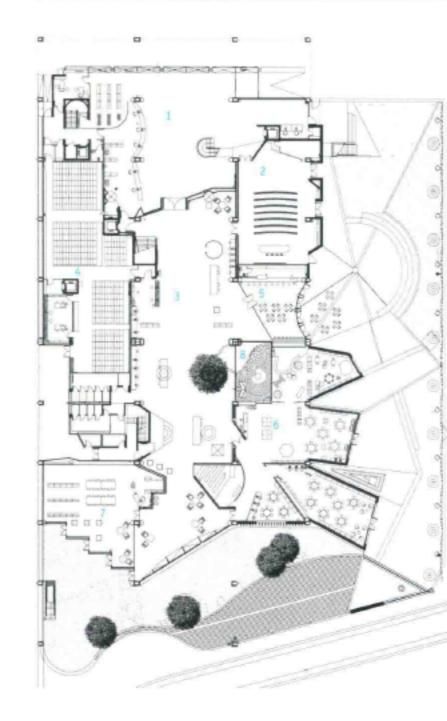
Apart from functional requirements, the building is designed to give shape to the urban space around it: the issue was to inject and express a sense of modern-day culture in this kind of context while making only minor alterations: how to provide a "library" while introducing in the new architecture a sense of both the old factory and the idea of being the research instrument inherent in a library; bringing together past and future, well aware that there is no conceptual difference between designing something new and recovering the past, just in the number of constraints to be faced.

The structure involves three vaulted aisles covering 4,000 square metres. The competition called for its conversion into a library containing 350,000 books, 600 readers, 100 multimedia stations, a conference room for 100 seats, a children's space with outdoor spaces, offices and a coffee bar. It is re-designed keeping the old vertical structures while introducing wide floors, changing the vaulted roof into laminated wooden ribbing, setting a compact image on the longitudinal fronts, stripped down at the north and south terminals. The result is an overall image of a skeleton which draws out the old features and breaks them down.

## 圣乔吉奥图书馆

除了具备图书馆的基本功能之外,这座建筑的设计还重塑了其周边的城市空间。它通过微小的改 动为周边环境注入了当代文化感:在新图书馆的建设中融入旧工厂和研究中心的理念;连接过去 与未来,使人们认识到进行新设计与恢复旧设计之间并没有概念性的区别,只是面对的约束条件 不同而已。

建筑由三个圆拱形通道组成,总面积为4,000平方米。图书馆可容纳350,000本图书、600名读 者、100个多媒体工作台、一个100个坐席的会议室、一个儿童中心、若干办公室和一个咖啡吧。 设计保留了原有的纵向结构,拓宽了楼面,将拱形屋顶改造成了分层木纹屋顶,在水平立面上营 造出紧凑的设计感,并且移除了南北两端的挡板。最终,建筑的整体形象是一个突破建筑原有特 征的框架结构。



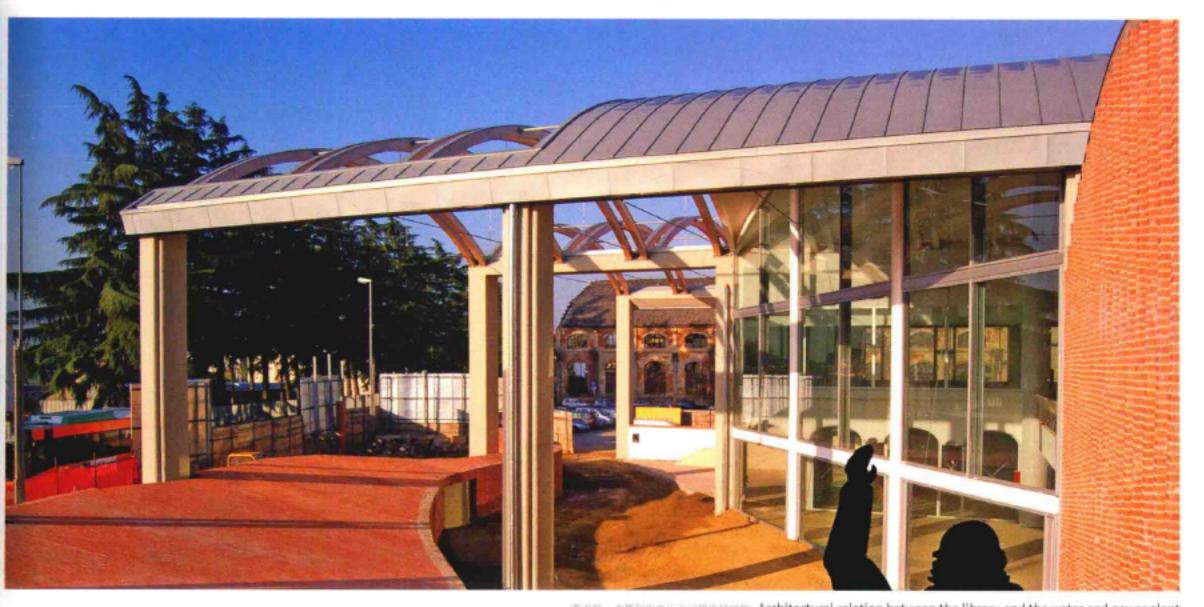
- 1. entrance
- 2. conference hall
- 3. central hall
- 4. book shop
- 5. coffee shop 6. children's library
- 7. mediateca
- 8. patio

- 3. 明心大厅
- 4. 书店
- 6. 小童图书馆
- 7. 景体中心 8. 天井

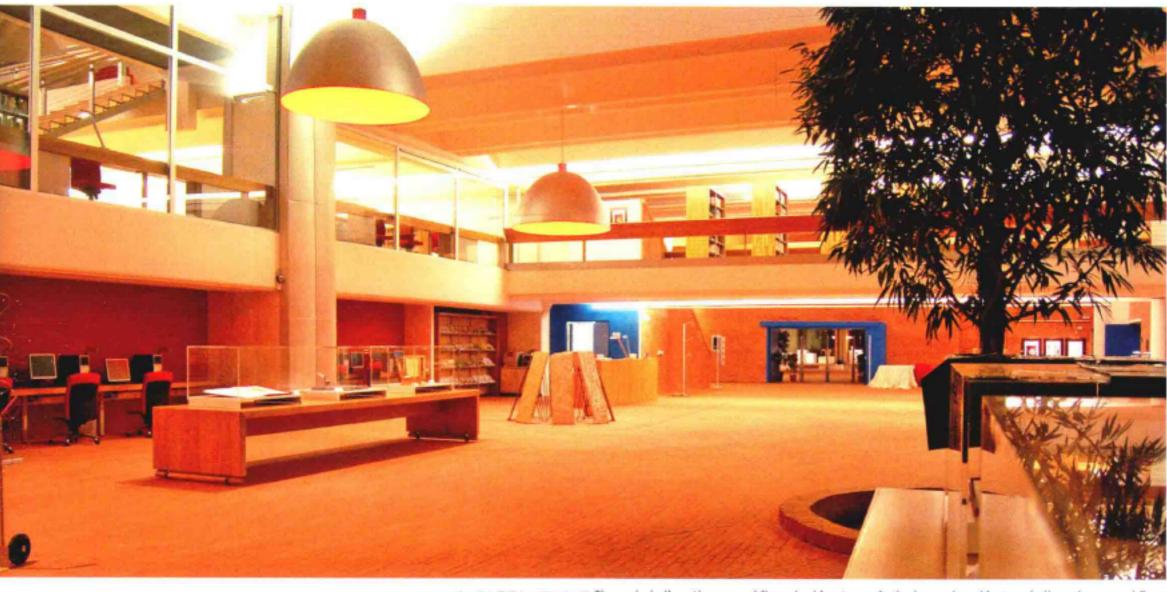
5. 咖啡店

Photo: Pica Ciamarra Associati

Architect: Pica Ciamarra Associati, Franco Archidiacono, Federico Calabrese, Angelo Verderosa



图书馆、水黑和发电厂之间的连接结构 Architectural relation between the library and the water and power plant



从一個大厅看向二個的演讲厅 The main hall on the ground floor, looking towards the large closed lecture hall on the second floor

